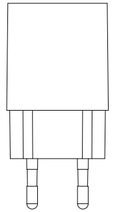
OPERATING AND SAFETY MANUAL
NETWORK CHARGER
WH-26

Walker



Thank you for purchasing
WALKER products!

The WALKER WH-26 is a stylish and powerful charger that ensures fast charging of mobile devices. Designed to charge electronic devices (smartphones, tablets, etc.) and other compatible digital devices via an AC network.

⚠ Take your time and read the following instructions and notes carefully!

TECHNICAL DATA

Plug type	Euro
Total number of ports	1
Input voltage	110-240~ 50/60HZ
Output ports	USB-A
Output	5V⎓2.4A
Maximum Output Power	12W
Operating temperature range	0-40°C
Material	ABS
Flammability class of the material	HB
Size	57×37×22mm
Weight	29.6g

SAFETY INSTRUCTIONS

The information in this manual is intended to familiarize you with the charger and its operation. Keep this manual in an accessible place and pass it on to all subsequent users.
Follow the safety instructions when using the device.

It is **prohibited:**

- to disassemble and modify the charger or its accessories;
- to repair the device or its accessories yourself;
- to use the device in wet areas, keep it near water, immerse it in water or other liquids;
- to use the device or its accessories with visible mechanical damage;
- to cover the device with any material or place any objects on top of it while it is in use;
- to handle the device or its accessories with wet hands;
- to use the device near heaters, other sources of heat or fire, or under direct sunlight;
- to leave the device connected to a power source after using it.

Warning:

- the home charger is intended for use only in dry, ventilated areas;
- make sure that the device and its accessories are in good condition before each use;
- handle the device with care! The device may be damaged by impact or falling from a low height;
- make sure that the device is plugged into an easily accessible power outlet;
- use the charger only with devices that are compatible in terms of technical data;
- after using the device, be sure to disconnect it from the power source;
- use the device only with properly installed outlets with grounding;
- before connecting to the power supply, make sure that the electrical voltage specified in the technical data corresponds to the voltage of the device.
- Keep out of the reach of children!

OPERATION INSTRUCTIONS

Connecting:

- Insert the charger into a suitable AC outlet.
- Insert the charger cable into the appropriate charger connector.
- Connect the charger cable to the device to be charged.

Charging:

- The device will start charging automatically. The charging status will be displayed on the connected device.

Disconnecting:

- When charging is complete, first remove the cable from the device and then remove the charger from the outlet.

MAINTENANCE AND CARE

Clean the device only with a dry cloth. Do not use harsh chemicals. Regularly check the cables and body for damage.

⚠ Attention! Do not leave the charger connected to a power source after use!

⚠ Connection of end devices:

- Follow the operating instructions of the end device.

LIABILITY

The manufacturer is not liable and does not provide a warranty in case of damage caused by incorrect and improper use of the charger or non-compliance with the operating and/or safety instructions.
Use the charger only for its intended purpose and follow the operating and safety instructions.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Do not dispose of the device with household waste. Take it to a specialized e-waste collection point in accordance with regional regulations.
Dispose of the packaging material in accordance with the locally applicable disposal regulations.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product, the home charger WH-26, manufactured by Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., comply with the following EU directives:

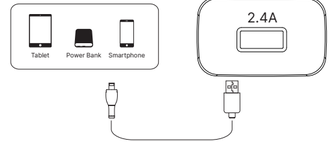
- 2014/35/EU Low Voltage
- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

The product has passed all the necessary safety tests relating to Low Voltage (2014/35/EU) and Electromagnetic Compatibility (2014/30/EU), as well as the restriction of use of certain hazardous substances in accordance with the RoHS Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found here: https://walker.pro > WH-26 > Files or via the QR code

COMPLETE SET

- Home charger x1
- Data cable (if any) x1
- Operating and safety manual x1



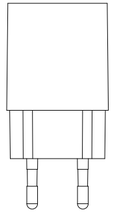
Manufacturer: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China. **Importer:** Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Germany

LUCID NUMBER: DE 318184152267 5
WEEE NUMBER: DE 67098608

Warranty period: 24 months
Period of exploitation: unlimited

www.walker.pro

BEDIENUNGS-UND SICHERHEITSANLEITUNG
NETZLADEGERÄT
WH-26
Walker



Vielen Dank, dass Sie sich für WALKER Produkte entschieden haben!

Das WALKER WH-26 ist ein elegantes und leistungsstarkes Ladegerät, das eine schnelle Aufladung von Mobilgeräten bietet. Entwickelt zum Aufladen von elektronischen Geräten (Smartphones, Tablets usw.) und anderen kompatiblen digitalen Geräten über ein Wechselstromnetz.

⚠ Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise sorgfältig durch!

TECHNISCHE DATEN

Steckertyp	Euro
Gesamtzahl der Anschlüsse	1
Eingangsspannung	110-240~ 50/60HZ
Ausgangsanschlüsse	USB-A
Ausgang	5V⎓2.4A
Maximale Ausgangsleistung	12W
Betriebstemperaturbereich	0-40°C
Werkstoff	ABS
Brennbarkeitsklasse des Werkstoffs	HB
Größe	57×37×22mm
Gewicht	29.6g

SICHERHEITSHINWEISE

Die Informationen in dieser Anleitung sollen Sie mit dem Ladegerät und seinem Betrieb vertraut machen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem zugänglichen Ort auf und geben Sie sie auch an nachfolgende Benutzer weiter.
Beachten Sie die Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Geräts.

Es ist verboten:

- das Ladegerät oder sein Zubehör zu zerlegen und zu verändern;
- das Gerät oder sein Zubehör selbst zu reparieren;
- das Gerät in Feuchträumen zu verwenden, in der Nähe von Wasser aufzubewahren oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten einzutauchen;
- das Gerät oder sein Zubehör mit sichtbaren mechanischen Schäden zu benutzen;
- das Gerät mit irgendwelchen Materialien zu bedecken oder irgendwelche Gegenstände darauf zu legen, während es verwendet wird;
- das Gerät oder sein Zubehör mit nassen Händen anzufassen;
- das Gerät in der Nähe von Heizgeräten, anderen Wärme- oder Feuerquellen oder unter direkter Sonneneinstrahlung zu verwenden;
- das Gerät nach der Benutzung an der Stromquelle angeschlossen zu lassen.

Vorsicht:

- das Netzladegerät ist nur für den Gebrauch in trockenen, belüfteten Räumen bestimmt;
- vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass sich das Gerät und sein Zubehör in einem guten Zustand befinden;
- behandeln Sie das Gerät mit Vorsicht! Das Gerät kann durch Stöße oder Herunterfallen auch aus geringer Höhe beschädigt werden;
- stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine leicht zugängliche Steckdose angeschlossen ist;
- verwenden Sie das Ladegerät nur mit Geräten, die von den technischen Daten zueinander kompatibel sind;
- trennen Sie das Gerät nach Gebrauch unbedingt von der Stromquelle ab;
- verwenden Sie das Gerät nur mit korrekt installierten Steckdosen mit Erdung;
- vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz, dass die in den technischen Daten angegebene elektrische Spannung mit der Spannung des Geräts übereinstimmt.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren!

BETRIEBSHINWEISE

Anschließen:

- Stecken Sie das Ladegerät in eine geeignete Wechselstromsteckdose.
- Stecken Sie das Ladekabel in den entsprechenden Anschluss des Ladegeräts.
- Schließen Sie das Ladekabel an das zu ladende Gerät an.

Aufladen:

- Das Gerät beginnt automatisch aufzuladen. Der Ladevorgang wird auf dem angeschlossenen Gerät angezeigt.

Ausschalten:

- Wenn der Ladeprozess abgeschlossen ist, ziehen Sie zuerst das Kabel aus dem Gerät und dann das Ladegerät aus der Steckdose.

WARTUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien. Überprüfen Sie die Kabel und das Gehäuse regelmäßig auf Beschädigungen.

⚠ Achtung! Lassen Sie das Ladegerät nach dem Gebrauch nicht an der Stromversorgung angeschlossen!

⚠ Anschluss von Endgeräten:

- Beachten Sie die Betriebshinweise des Endgerätes.

HAFTUNG

Der Hersteller übernimmt keine Haftung und Garantie für Schäden, die durch falsche und unsachgemäße Verwendung des Ladegeräts oder Nichtbeachtung der Bedienungs- und/oder Sicherheitshinweise verursacht werden.
Verwenden Sie das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Bedienungs- und Sicherheitshinweise.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie es gemäß den landesspezifischen Vorschriften zu einer speziellen Sammelstelle für Elektronikschrott.
Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

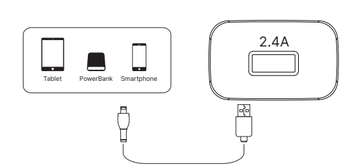
Dieses Produkt, das Netzladegerät WH-26, hergestellt von Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., entspricht den folgenden EU-Richtlinien:

- 2014/35/EU Low Voltage
- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Das Produkt bestand alle notwendigen Sicherheitsprüfungen bezüglich der Niederspannung (2014/35/EU) und elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU) sowie die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe gemäß der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).
Den Volltext der EU-Konformitätserklärung findet man hier: https://walker.pro > WH-26 > Files oder durch Scannen des QR-Codes

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Netzladegerät x1
- Datenkabel (falls vorhanden) x1
- Betriebs- und Sicherheitsanleitung x1



Hersteller: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China. **Importeur:** Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Deutschland

LUCID NUMBER: DE 3181841522675
WEEE NUMBER: DE 67098608

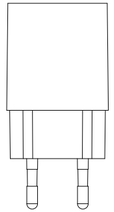
Garantiezeit: 24 Monate
Nutzungsdauer: unbegrenzt

www.walker.pro

MANUEL D'UTILISATION DU CHARGEUR (ADAPTEUR) SECTEUR USB

WH-26

Walker



Merci d'avoir choisi un produit de WALKER!

WALKER WH-26 — Cet adapteur chargeur secteur est conçu pour recharger vos appareils électroniques (téléphones, smartphones et les autres appareils numériques) compatibles d'AC.

⚠ Lisez attentivement les instructions et les notes suivantes!

CARACTÉRISTIQUES

Type de connecteur	Euro
Nombre total de ports	1
Tension d'entrée	110-240~ 50/60HZ
Ports de sortie	USB-A
La sortie	5V⎓2.4A
Puissance de sortie maximale	12W
Plage de température de fonctionnement	0-40°C
Matériau	ABS
Classe d'inflammabilité des matériaux	HB
Taille	57×37×22mm
Poids	29.6g

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les données dans le mode d'emploi concernant le chargeur sont destinées à vous familiariser avec le principe de son fonctionnement. Conservez cette instruction dans un endroit accessible et partagez-le avec tous les utilisateurs suivants.
Suivez les consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil.

Il est interdit:

- démonter et modifier l'appareil ou ses accessoires;
- se réparer le chargeur ou ses accessoires;
- utiliser dans les pièces mouillées; garder près de l'eau, plonger le produit dans l'eau ou dans les autres liquides;
- utiliser l'appareil ou ses accessoires ayant les dommages mécaniques visibles;
- pendant l'utilisation d'appareil le recouvrir de tout matériau ou y mettre des objets différents;
- utiliser l'appareil ou ses accessoires avec les mains mouillées;
- utiliser l'appareil à proximité des appareils de chauffage, d'autres sources de chaleur ou de feu ou en plein soleil;
- après avoir utilisé l'appareil, laisser-le connecté à la source d'alimentation.

Attention:

- tce chargeur n'est destiné qu' à être utilisé uniquement dans les zones ventilées sèches;
- avant chaque utilisation, assurez-vous de l'intégrité de l'appareil et de ses accessoires;
- veuillez vous vous comporter avec l'appareil soigneusement! L'appareil peut être endommagé par des chocs ou à cause de la chute même d'une petite hauteur;
- vérifiez que l'appareil soit alimenté par une prise qui se trouve dans un endroit facilement accessible;
- utilisez le chargeur seulement avec des dispositifs ayant les caractéristiques techniques compatibles;
- après avoir utilisé l'appareil, assurez-vous de le débrancher de la source d'alimentation;
- utilisez ce chargeur de réseau seulement dans une prise techniquement correctement installée avec mise à la terre;
- avant allumer l'appareil sur le secteur, assurez-vous que la tension électrique fixée dans les caractéristiques correspond à celle de l'appareil;
- ce produit doit être gardé hors de la portée des enfants!

INSTRUCTIONS D'UTILISATIONS

Pour connecter le chargeur:

- Insérez la fiche du chargeur dans la prise CA correspondante.
- Insérez le câble de charge dans le connecteur du chargeur correspondant.
- Branchez le câble de charge à l'appareil que vous souhaitez recharger.

Pour commancer la charge:

- La charge d'appareil se commence automatiquement. L'indication de charge doit être affichée sur l'appareil connecté qui est actuellement en charge.

Pour éteigner le chargeur:

- D'après avoir terminé la charge, éteignez le câble de l'appareil qui est en cours de charge, puis débranchez le chargeur de la prise.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Pendant le nettoyage d' appareil utilisez un chiffon sec sans chimiques agressifs.
Vérifiez régulièrement les câbles et le corps d'appareil pour vous assurez qu'il n'y a pas de dommages.

⚠ Attention! Ne laissez pas et le chargeur connectés à l'alimentation après l'utilisation!

⚠ Connexion des dispositifs d'extrémité:

- Suivez les modes d' emploi de votre dispositif d'extrémité.

RESPONSABILITÉ

Le fabricant n'a aucune responsabilité, ni garantie pour les dommages causés par une installation, une montage ou une utilisation inappropriées de chargeur ou à cause de non-respect des instructions de fonctionnement et/ou de sécurité.

Utilisez le chargeur uniquement aux fins prévus et suivez les modes d'emploi eles instructions de sécurité.

INSTRUCTIONS DE RECYCLAGE

L'appareil, ainsi que ses accessoires ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Après la durée de vie utile, le consommateur est tenu de les recycler dans des points de collecte spéciaux prévus par la législation.

La recyclage des matereiux d'emballage est établie par les règles locales particulières.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit, Adapteur secteur WH-26, produit par Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., répond aux exigences suivantes Directives de l'UE:

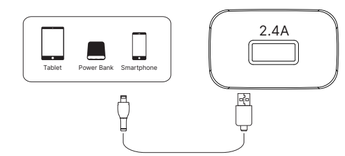
- 2014/35/EU Low Voltage
- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Le produit a passé tous les tests de sécurité nécessaires liés à la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et basse tension (2014/35/EU), ainsi que des restrictions d'utilisatiin de substances dangereuses conformément à la directive RoHS 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).

Le texte intégral de la déclaration de conformité aux exigences de l'UE, vous pouvez Lire ici: https://walker.pro > WH-26 > Fichiers ou en cliquant sur Code QR

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Chargeur x1
- Câble de date (si disponible) x1
- Mode d'emploi x1



Fabricant: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», Chine. **Importé par:** Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Allemagne.

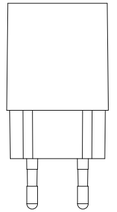
LUCID NUMBER: DE 318184522675
WEEE NUMBER: DE 67098608

Période de garantie: 24 mois
Période d'exploitation: illimité

www.walker.pro

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА БЕЗПЕКИ
МЕРЕЖЕВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ
WH-26

Walker



Дякуємо, що придбали
продукцію ТМ WALKER!

WALKER WH-26 — це зарядний пристрій, призначений для заряджання електронних пристроїв (смартфонів, планшетів, тощо) та інших сумісних цифрових пристроїв від мережі змінного струму.

⚠ Уважно та ретельно прочитайте наступні інструкції та примітки!

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип штекера	Euro
Загальна кількість портів	1
Вхідна напруга	110-240~ 50/60HZ
Вихідні порти	USB-A
Вихід	5V⎓2.4A
Максимальна вихідна потужність	12W
Температурний діапазон роботи	0-40℃
Матеріал	ABS
Клас горючості матеріалу	HB
Розмір	57×37×22мм
Вага	29.6г

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Викладена в інструкції інформація про зарядний пристрій призначена для ознайомлення з принципом його роботи. Зберігайте цю інструкцію в доступному місці та передавайте її усім наступним користувачам. Дотримуйтесь інструкції з техніки безпеки під час використання пристрою.

Забороняється:

- розбирати та модифікувати мережевий зарядний пристрій або аксесуари до нього;
- самостійно ремонтувати пристрій або аксесуари до нього;
- використовувати пристрій у вологих приміщеннях, зберігати його поблизу води, занурювати його у воду чи інші рідини;
- використовувати пристрій або аксесуари для нього з видимими механічними пошкодженнями;
- під час використання пристрою накривати його будь-яким матеріалом або класти на нього будь-які предмети;
- брати пристрій або аксесуари до нього мокрими руками;
- використовувати пристрій поблизу опалювальних приладів, інших джерел тепла чи вогню або під прямими сонячними променями;
- залишати пристрій під'єднаним до джерела живлення після використання.

Застереження:

- мережевий зарядний пристрій призначений для використання лише в сухих вентильованих приміщеннях;
- перед кожним використанням переконайтесь у цілісності пристрою та аксесуарів до нього;
- поводьтеся з пристроєм обережно! Пристрій може бути пошкоджений від ударів або падіння навіть із невеликої висоти;
- переконайтеся, що пристрій працює від розетки, яка розташована в легкодоступному місці;
- використовуйте зарядний пристрій тільки з сумісними за технічними характеристиками пристроями;
- після використання пристрою обов'язково від'єднайте його від джерела живлення;
- використовуйте мережевий зарядний пристрій тільки з технічно правильно встановленими розетками із заземленням;
- перед під'єднанням до електромережі переконайтеся, що електрична напруга, зазначена в технічних характеристиках, відповідає напрузі приладу;
- зберігайте в недоступних для дітей місцях!

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

Під'єднання:

- Вставте зарядний пристрій у відповідну розетку змінного струму.
- Вставте зарядний кабель у відповідний роз'єм зарядного пристрою.
- Під'єднайте зарядний кабель до пристрою, який потрібно зарядити.

Заряджання:

- Пристрій почне заряджатися автоматично. Процес заряджання відображатиметься на під'єднаному пристрої.

Від'єднання:

- Після завершення заряджання від'єднайте кабель від пристрою, який заряджається, а потім від'єднайте зарядний пристрій від розетки.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

Очищуйте пристрій лише сухою тканиною. Не використовуйте агресивні хімічні засоби.
Регулярно перевіряйте кабелі та корпус на наявність пошкоджень.

ВІДПОВІДНІСТЬ

Відповідає санітарним нормам України та технічним регламентам згідно ПКМУ №139, №1067, №1077.

⚠ Увага! Не залишайте зарядний пристрій під'єднаним до джерела живлення після використання!

⚠ Під'єднання кінцевих пристроїв:

- Дотримуйтесь інструкцій з експлуатації кінцевого пристрою.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

Виробник не несе відповідальності та не надає гарантію у випадку пошкоджень, що виникли внаслідок неправильного та неналежного використання зарядного пристрою або недотримання інструкцій з експлуатації та/або безпеки.

Використовуйте зарядний пристрій тільки за цільовим призначенням і дотримуйтесь інструкцій з експлуатації та безпеки.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Не викидайте пристрій або аксесуари до нього разом із побутовими відходами. Здавайте їх в спеціалізовані пункти збору електронних відходів згідно з законодавчими нормами. Утилізуйте пакувальний матеріал відповідно до локальних правил утилізації.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Цей продукт, мережевий зарядний пристрій WH-26, виробництва Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., відповідає вимогам таких директив ЄС:

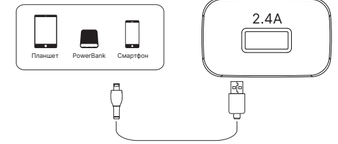
- 2014/35/EU Low Voltage
- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Продукт пройшов всі необхідні тести щодо безпеки, пов'язані з електромагнітною сумісністю (2014/30/EU) та низькою напругою (2014/35/EU), а також обмеження використання небезпечних речовин згідно з Директивою RoHS 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).

З повним текстом декларації відповідності вимогам ЄС можна ознайомитися тут: https://walker.pro > WH-26 > Files або перейшовши за QR-кодом

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Зарядний пристрій x1
- Дата-кабель (за наявності) x1
- Інструкція з експлуатації x1



Виробник: «Гуанчжоу Волкер Інтернейшнл Трейдінг Компані» («Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.»), Китай. **Представник імпортера в Україні:** ТОВ "СТИЛЬКОМ", м. Київ, вул. Грушевського Михайла, буд. 28/2, НП №43. Тел.:+380 44 258 0333

LUCID NUMBER: DE 3181841522675
WEEE NUMBER: DE 67098608

Гарантійний термін: 24 місяці
Термін експлуатації: необмежений

www.walker.pro